

## Innkalling til møte i Utvalg for utdanning og internasjonalisering (UUI)

Tid: 12.03.2018, kl. 14:15-15:30

Sted: rom 435, HF-bygget

Tilstede: Matti Wiik (undervisningsleder), Arild Linneberg, Rolf Beev, Øivin Andersen, Torodd Kinn, Eirik Vassenden, Knut Ove Arntzen, Aidan Conti, Sigrun Åsebø, Else Berit Molde, Aleksander Morland (sekretær), Jessica Hildonen for Oda Villanger (studentrepresentant), Hanna Nakken (studentrepresentant), Astrid Runshaug (studentrepresentant).

Forfall: Aidan Conti

### Saksliste

UUI-sak 8/18: Godkjenning av innkalling og saksliste .....	2
UUI-sak 9/18: Orienteringssaker .....	2
O-sak 1: Referat fra forrige møte i UUI .....	2
O-sak 2: Bemanning i administrasjonen.....	4
O-sak 3: Orientering om mentorordning .....	4
O-sak 4: Studentenes helse- og trivselsundersøkelse, «SHoT» 2018.....	4
Diskusjonssaker .....	5
UUI-sak 10/18: Programsensorordningen.....	5
UUI-sak 11/18: Undervisningsbudsjettering .....	5
UUI-sak 13/17: Eventuelt .....	5

## UUI-sak 8/18: Godkjenning av innkalling og saksliste

## UUI-sak 9/18: Orienteringssaker

### O-sak 1: Referat fra forrige møte i UUI

#### Referat fra møte i Utvalg for utdanning og internasjonalisering (UUI)

Tid: 05.02.2018, kl. 13:15-15:00

Sted: rom 435, HF-bygget

Tilstede: Matti Wiik (undervisningsleder), Erik Bjerck-Hagen (for Arild Linneberg), Rolf Beev, Øivin Andersen, Torodd Kinn, Eirik Vassenden, Knut Ove Arntzen, Aidan Conti, Sigrun Åsebø, Else Berit Molde, Aleksander Morland (sekretær), Oda Marie Villanger (studentrepresentant), Hanna Nakken, (studentrepresentant), Astrid Runshaug (studentrepresentant).

#### UUI-sak 1/18: Godkjenning av innkalling og saksliste

Innkalling og saksliste ble godkjent uten merknader.

#### UUI-sak 2/18: Orienteringssaker

##### O-sak 1: Referat fra forrige møte i UUI

##### O-sak 2: Oversikt over endringer av studie- og emneplaner

Undervisningsleder orienterte kort om planlagte endringer av studie- og emneplaner. På bachelor- og masterprogrammet i norrøn filologi er mindre er det snakk om mindre justeringer. *Saken ble tatt til orientering.*

##### O-sak 3: Status for revisjonsarbeid

Studieleder orienterte om status for arbeidet med revisjon av studie- og emneplaner. Utdanningsutvalget har vedtatt at alle studie- og emneplaner skal revideres. Fristen ble satt til våren 2017, men på grunn av HF2018 fikk fakultetet frist til våren 2018. Revisjonen må altså ferdigstilles i inneværende semester. Arbeidet består i å sørge for at studie- og emneplaner er oppdaterte i henhold til gjeldende maler, men også å vurdere læringsutbyttebeskrivelser opp mot undervisningsformer, vurderingsformer og obligatoriske arbeidskrav. Studieleder og undervisningsleder følger opp. *Saken ble tatt til orientering.*

##### O-sak 4: Utdanningsmelding for 2017

Universitetsdirektøren har sendt ut brev til fakultetene om forskningsmelding, forskerutdanningsmelding og utdanningsmelding. Utdanningsmeldingen skal behandles i UUI. Følgende punkter skal omtales i den samlede utdanningsmeldingen fra fakultetet:

- Utdanningskvalitet: Status for fremdrift av igangsatte kvalitetstiltak og vurdering av behov for nye, inkludert oppfølging av resultater fra Studiebarometeret og Underviserundersøkelsen. Orientering om gjennomførte programevalueringer i 2017 og status for revisjonsarbeidet i studieprogrammene. Vi ber også om informasjon om arbeid med økt gjennomstrømming og reduksjon av frafall i studieprogrammene.
- Portefølje og dimensjonering: Planer for endringer og dimensjonering av studietilbud og opptak.
- Tilrettelegging for praksis i studiene.
- Oppfølging av handlingsplaner: Status for oppfølging av Handlingsplan for etter- og videreutdanning 2015-2017 og prioriterte tiltak for 2018 som oppfølging av Handlingsplan for utdanningskvalitet.

Saken skal diskuteres i fakultetsstyret 6. februar, og fakultetet vil komme med nærmere bestilling etter møtet. *Saken ble tatt til orientering.*

**O-sak 5: Nytt etter- og videreutdanningsemne: HERMOD**

Michael Hertzberg orienterte kort om nytt etter- og videreutdanningstilbud, Hermod: Kommunikasjon av forskning, kultur og forvaltning, som bygger på Praktisk informasjonsarbeid. *Saken ble tatt til orientering.*

**O-sak 6: Studiedata**

Studiedata som ble lagt frem for Instituttrådet 1. februar ble også lagt frem for UUI. *Saken ble tatt til orientering.*

**O-sak 7: Orientering om møter i Utdanningsutvalget og Studiestyret**

Undervisningsleder orienterte kort om aktuelle saker fra Utdanningsutvalget og Studiestyret:

- Endrede veiledende satser for programsensorhonorar og mal for programsensorrapport
- Meritteringsordning for undervisning
- Status for masteropptak og opptak til enkeltemner

*Saken ble tatt til orientering.*

**Diskusjonssaker****UUI-sak 3/18: Vurdering i undervisningsfritt semester**

Notat om vurdering i undervisningsfritt semester (midtsemestereksamen) ble lagt frem for UUI til diskusjon. Studieleder orienterte. Studentrepresentantene er skeptiske til at adgangen til midtsemestereksamen begrenses. Det er svært uheldig dersom studenter må vente et helt år for å ta en eksamen om igjen, fordi man av ulike årsaker ikke besto første gang. Ett forslag er å innføre obligatoriske arbeidskrav på emner som ikke har det for å unngå at studenter som ikke har fulgt undervisning melder seg til midtsemestereksamen. Men det krever også ressurser å håndtere et slikt krav, særlig på store emner, og det kan medføre like stor bruk av ressurser. Det kan være nyttig å finne ut hvordan dette håndteres andre steder, blant annet der man har færre emner med flere studer per emne.

*Saken ble diskutert. UUI anbefaler at det vurderes å stramme inn på tilgangen til midtsemestereksamen, og at adgang til slik vurdering vurderes etter behov.*

**UUI-sak 4/18: Universitetsbiblioteket**

Erfaring tilser at det i mange tilfeller går urimelig lang tid fra ny litteratur blir bestilt til bøkene blir tilgjengelige for utlån ved Universitetsbiblioteket. Det åpnes for en diskusjon og erfaringsutveksling i UUI, og ut fra synspunktene fra fagmiljøene kan rutine for innkjøp av faglitteratur følges opp overfor UB.

*Saken ble diskutert.*

**UUI-sak 5/18: Krav til omfang på masteroppgaven**

Masteroppgaven skal normalt ha et omfang på 70-110 sider, ifølge de fleste emnebeskrivelsene på 350-emner. Enkelte emnebeskrivelser er mer detaljert, andre mindre. Hvordan håndterer vi tilfeller der studenter leverer en oppgave der omfanget avviker fra det som er fastsatt?

Mastergradsoppgaven i nordisk (NOLISP350) har følgende formulering om omfang. Kan dette være en aktuell standardtekst for å tydeliggjøre overfor studenter hva som forventes og kreves? «Masteroppgåva skal ha eit omfang på 70-110 sider. Vesentlege avvik frå dette er grunn til trekk i karakter. Instituttet reknar at ei normalside har om lag 2000 teikn eller 350 ord. Ulike vedlegg kan kome i tillegg til dette sidetalet. Slike vedlegg kan omfatte tabellar, korpusoversikter, avskrifter av primærkjelder og anna grunnlagsmateriale.»

Det er nyttig å ha en felles praksis for håndtering av kravet til omfang av masteroppgaven, og det er viktig at sensurkommisjonene har gode instruksjoner for hvordan oppgaver som avviker kravene skal vurderes. Men det er

også viktig at det er det faglige innholdet som er avgjørende i vurderingen, selv om avvik må kunne medføre trekk i karakter. For NOLISP350 er det utarbeidet en sensorveiledning som gir nærmere informasjon om tolkningen av omfangskravet i emnebeskrivelsen. Studentene har også behov for tydelige retningslinjer, også før arbeidet begynner og underveis. Det ble påpekt at veileder også har en viktig rolle i å gi studenten råd om dette. I tillegg ble det poengtert at antall tegn er et bedre mål på omfang enn antall sider.

*Saken ble diskutert. UUI anbefaler å ta formuleringen fra NOLISP350 med sensorveiledning til etterretning og vurdere å innføre samme eller tilnærmet samme formulering i egne emnebeskrivelser.*

#### **UUI-sak 6/17: Eventuelt**

- Er det på tide med en evaluering av digitale kompendium? Det gjelder både bruk av Litteraturkiosken og hvilke konsekvenser det har hatt at man leser tekster på skjerm i stedet for på papir.

#### O-sak 2: Bemanning i administrasjonen

Orientering om arbeidsfordeling og bemanning i administrasjonen.

*Studieleder orienterte.*

#### O-sak 3: Orientering om mentorordning

I [Handlingsplan for styrking av læringsmiljøet ved Universitetet i Bergen \(2016-2019\)](#) er det et mål å sørge for at alle studenter kan ta del i en faglig mentorordning innen 2019. UiB har i tillegg, etter krav fra Departementet, hentet inn erfaringer fra fakultetene om erfaringer med ulike former for mentorordninger, behandlet i Utdanningsutvalget 31. januar.

*Orientering ved Torodd Kinn.*

Initiativet har kommet fra studentene ved UiB, og så har departementet snappet dette opp og bedt universitetene om å gi tilbakemelding til en utredning. Tidsrammen er stram, så det haster hvis en gjennomtenkt ordning skal komme på plass innen fristen. Det er ikke klart hva som menes med «mentor» i handlingsplanen, og det har vært prøvd ut ulike mentorordninger tidligere, med eksterne personer, ansatte og studenter som mentorer. Digital kultur har ikke hatt hell med mentorer, men studentdrevet skrivestøtte har vært en suksess. Det er rimelig at studentene ønsker en fast tilknytning til en type utvidet akademisk veileder. Flere påpeker at i den grad de ansatte skal fungere som mentorer, eller koordinere studentmentorer, blir dette et ressurs spørsmål, og da må det tas stilling til hvordan dette kan tenkes inn i timeregnskapet.

#### O-sak 4: Studentenes helse- og trivselsundersøkelse, «SHoT» 2018

Studentenes helse- trivselsundersøkelse (SHoT) sendes ut hvert fjerde år og kartlegger studentenes helse og trivsel under studieløpet. Her oppfordres studentene til å svare helt ærlig om åtte ulike temaer knyttet til studenttilværelsen. Det stilles blant annet spørsmål om psykisk og fysisk helse. Undersøkelsen ble sendt ut til studentene via e-post den 06. februar og er åpen fram til og med 20. mars.

## Diskusjonssaker

### UUI-sak 10/18: Programsensorordningen

I 2017 var det kun et fåtall av studieprogrammene ved instituttet som ble evaluert av programsensorer. Som nevnt i utdanningsmeldingen ble det ikke arbeidet med programsensur i fjor på grunn av HF2018, og det er desto viktigere at vi utnytter ordningen godt inneværende år. Noen fag mangler aktive avtaler med programsensor, blant annet nordisk språk og digital kultur, og der jobbes det med å få på nye avtaler på plass. Enkelte studieprogram har ikke gjennomgått programsensur på lenge. Hvordan jobbes det med programsensurarbeidet i fagmiljøene, og hvordan kan vi sørge for at ordningen har nytteverdi for fagmiljøene og studieprogrammene?

*Saken legges frem for diskusjon.*

Flere har hatt vansker med å gjøre seg nytte av programsensorordningen. Fagmiljøene avgjør selv hvilke oppgaver som skal ligge til programsensor, men det kan være en fordel å lage et forslag til en standardavtale med en plan for konkrete oppgaver og tydeligere krav til leveranse. Programsensor trenger ikke å evaluere hele tilbudet hvert år, men bør ta for seg ulike deler av studieprogrammet fra år til år – eventuelt fokusere på bestemte ting i forbindelse med endring av tilbudet. Det er også mulig å tillegge programsensor andre oppgaver, for eksempel normering av karakterbruk. Arbeidet følges opp av studieadministrasjonen.

### UUI-sak 11/18: Undervisningsbudsjettering

Fakultetsledelsen har gitt tydelig uttrykk for at undervisningsbudsjettering, i form av et overslag over ressursbehov for kommende semestre i forhold til tilgjengelige ressurser i fagmiljøet, er et nyttig verktøy for planlegging av undervisning og forskning. Andre institutter ved HF har kommet vesentlig lengre enn oss i arbeidet. Hvilke erfaringer har fagmiljøene med denne typen undervisningsbudsjettering, og hvordan skal vi jobbe videre med dette?

*Saken legges frem for diskusjon.*

Eirik Vassenden presenterte hvordan ressursbudsjettering foregår hos nordisk litteratur. De opplever at det er et godt verktøy til vurdering av ressursbruk i fagmiljøet, og for å synliggjøre hva man bruker tid på – for eksempel hvor mye tid som går med til veiledning av studenter og stipendiater. Vi kan forsøke en ordning der studieadministrasjonen lager forslag til oversikter av den typen Vassenden har vist ut fra informasjon som meldes inn fra faglærere om de enkelte emnene.

### UUI-sak 13/17: Eventuelt

- Vi minner om frist 15. mars for å levere søknader om midler til undervisningsassistenter for høstsemesteret 2018, jf. e-post 7. februar.